

U tom nas otegnut žvižduk nekog teretnog vlaka, koji je puzao po serpentinama, visoko iznad nas, podsjeti da se moramo požuriti.

Uspon je bio veoma težak i dug, dok smo dolje skakali i jurili kao srne; natrag smo se vukli kao da su nam noge od olova, teško i mučno smo stigli do proplanka, s kojeg smo jutros u polutamni, ugledali prve obriše sijalice, dočim je ona sad, tekuć između mekih pašnjaka, borova i vrbika izgledala kao rastopljeni traka srebra, posuta zlatom zalazećeg sunca.

Zastasmo očarani divotom krajobraza, stajasmo zadivljeni par minuta, nerado i teško krenusmo dalje.

Nedugo iza dolaska na stanicu stigao je vlak, uspešmo se da sa njegovih prozora, još jednom prije nego što je krenuo, bacimo posljednji pogled na dolinu borova i sunca, koja se kupala u grimizu zalazećeg sunca, ushićeno ju promatrajući, i uskreno želeći, do skora viđenja!

G. I. Z. R. D.

## O dovoljnom broju rasplodne ribe salmonida

(Svršetak)

Ako se matice drže u ribnjacima, mora im se osigurati potrebna prirodna hrana. Jedan dio takove hrane razvija se u samu ribnjaku. To je u glavnome sitna prirodna hrana, koja je odlična za ishranu pastrva, ali je nikad nema u tolikoj količini, da bi se matice mogle jedino tom hranom prehraniti podrazumijevajući, da je ribnjak nasuđen odgovarajućom množinom matica. Pastrvski ribnjaci su obično manje vodene površine, za koje se kod nasuđivanja određuje stanovit broj odnosno težina matice prema količini vode, dotoku i temperaturi vode, kisiku u vodi i t. d. a ne prema množini prirodne hrane u toj vodi. I u pastrvskim ribnjacima može se povećati prirodna sitna hrana na pr. raznim melioracijama u ribnjacima, dodavanjem stajskog ili umjetnog đubra, kreča, krvi iz klaonica, smanjenjem pritoka i oticanja vode iz ribnjaka kroz duže vrijeme prije nasuđivanja matica i sl.

Uz sitnu prirodnu hranu iz ribnjaka, maticama se dodaje i druga hrana i to u prvoj godini isključivo prirodna kao što je to naprijed spomenuto. U obzir dolazi u glavnome slatkvodna i morska sitna riba. Svakako prednost imade živa sitna riba, ali ako se radi o morskoj ribi ili raznim otpacima kod prerade morske ribe, ili se doprema slatkvodna riba za hranu matice iz udaljenijih mesta, može se davati maticama i mrtva svježa riba. Unaprijed odrediti, kada i koliko puta dnevno treba matice prihranjivati i koju količinu hrane im davati kod svakog hranjenja, nemoguće je. To će ovisiti o mnogim faktorima, u glavnome o množini sitne prirodne hrane u vodi, o toplini vode, o brzini izmjene vode u ribnjaku t. j. o količini pritoka, o uzneniravanju matica u ribnjaku i t. d. To pitanje riješiti će svaki ribogojac najuspješnije ako se pridržava ovih pravila: U prvoj godini u ljetnim mjesecima, matice hraniti dva puta dnevno; davati samo onu količinu hrane, koju će riba kod svakog hranjenja primiti; u jesenskim mjesecima postepeno smanjivati i broj obroka i količinu hrane; češće pregledavati matice pa prema kondiciji ribe povećavati ili smanjivati količinu hrane. Kao i kod domaćih životinja tako i kod matica, moramo razlikovati dvije kondicije: rasplodnu i tovnu. Matice moraju biti uvijek u rasplodnoj kondiciji a nikada ne u tovnoj pri čemu se u praksi mnogo griješi. Tovljenjem matica, dolazi do masne degeneracije rasplodnih organa, što vrlo štetno djeluje na množinu i kvalitetu ikre naročito, ako se riba hrani pretežno umjetnom hranom.

Kod hranjenja i uzgoja matica, glavno i osnovno pravilo je podijeliti matice u ribnjake prema veličini odnosno težini matice tako, da u jednom ribnjaku smjestimo matice iste veličine i težine. Ovo je važno radi pravilne podjele hrane među maticama. Držati u jednom

ribnjaku zajedno veće i manje matice, znači veće toviti a manje pustiti da gladuju i mršave. Rezultat takova uzgoja je unaprijed poznat i od jedne i od druge grupe matica dobiti ćemo i malu i slabu ikru.

Nekoliko nedjelja prije mriještenja t. j. onda kad prestanemo sa hranjenjem matica, treba poloviti sve matice bez razlike i podijeliti ih po spolu — mužjake dati u posebne a ženke u posebne ribnjake.

III. Uzgajati matice iz oplođene ikre do spolne dozrelosti. Ovaj način snabdijevanja maticama u praksi se redje provoda i treba ga izbjegavati gdje je moguće osigurati se maticama na neki drugi način. Ako se radi o uzgajanju neke vrste salmonida, koje u dotičnom kraju nema pa nu moramo uvažati bilo iz druge države ili sa drugog kontinenta, kao što se na pr. uvezla k nama kalifornijska pastrva, bilo iz udaljenih mesta, razumljivo je, da će se uvažati odnosno prenašati oplođena ikra što je sigurnije, jednostavnije i jeftinije a nikada se ne uvaža ili prenaša živa rasplodna riba, jer je to nesigurno i vrlo skupo a često i neprovjedivo.

U prvoj godini sav izvađeni mlad, uzgaja se zajedno bez obzira, da li se mlad uzgaja za matice, za nasuđivanje otvorenih voda ili za konzumnu ribu. Razumljivo je, da će se mlađ u prvoj godini više puta sortirati po veličini kako bi se izbjegao kanibalizam, koji kod mnogih salmonida znade nanijeti velike gubitke naročito u prvoj godini uzgoja. U proljeću slijedeće godine t. j. kad je mlađ star 1 godinu, polovi se sav mlađ i odabere potreban broj namijenjen za matičnu ribu. Kako kod ovog odabiranja ne možemo razlikovati ribu po spolu, a poznato je, da obično prevladavaju mužjaci, koji nisu u toliku broju potrebeni za uzgoj, a osim toga kod uzgajanja u drugoj i trećoj godini t. j. dok riba spolno dozrije, stanovit postotak te ribe otpaše na uginule, bolesne i zakržljale, to će se izabrati 4—5 puta veći broj mlađih riba od broja matica koje želimo imati. Kod ovoga izbora, koga treba savjesno i stručno provesti, izabrati ćemo najbolje komade obzirom na veličinu, pravilan oblik tijela te na to da su po mogućnosti sve izabrane ribe približno iste veličine i težine.

Dalnjem uzgoju mlađih matica treba posvetiti osobitu pažnju u prvom redu njihovu hranjenju. Prema dočišnoj vrsti salmonida koju uzgajamo određujemo vrstu i količinu hrane. Ako je mlađ u prvoj godini uzgoja priviknut na pretežno umjetnu hranu, s njome se može nastaviti u drugoj odnosno trećoj godini t. j. sve do spolne dozrelosti. Važno je to, da umjetna hrana bude mješana od više vrsta različitih hraniva, te da se uz nju daje ribama i stanovit postotak prirodne hrane. Poželjno je, da taj postotak bude po mogućnosti što veći a ne smije biti manji od 30% ni kod onih salmonida, koje možemo

bez poteškoća užgajati isključivo umjetnom hranom kao što je na pr. kalifornijska pastrva. Kako i u kom obliku ćemo dodavati mlađim maticama prirodnu hranu, ovisi o ribnjacima u kojima te matice užgajamo t. j. o njihovu prostoru i produktivnosti prirodne hrane, o množini nasada i t. d. te o drugim vrelima, iz kojih ćemo razniti prirodnu ribiju hranu.

U drugoj godini, mlađe matice hrane se dva do tri puta dnevno. Bolje je hranići češće a sa manjom količinom nego ređe sa mnogo hrane. Hraniti se mora redovito svakodnevno, osim ako je voda uslijed kiša vrlo mutna kad riba obično ne prima umjetnu hranu. U tom slučaju ribama treba davati samo prirodnu i to živu hranu. Ne smije se zaboraviti, da je rast salmonida najveći u drugoj godini starosti, pa ako u to vrijeme nema dovoljno potrebne hrane, riba zaostane u rastu i zakržlja, a od zakržljale mlađe ribe teško je užgojiti dobre matice. Tokom druge godine užgoja potrebno je barem dva puta ribu sortirati po veličini, te sa rastom ribe povećavati vodenu površinu odnosno broj ribnjaka u kojima se raspodijeli sortirana riba.

Tokom treće godine užgajanja također se riba sortira po veličini dva puta. Ako ne kod prvog, ali kod drugog sortiranja, moći će se riba podijeliti i po spolu. Kod ovoga sortiranja suviše mužjake i ženke i to u rastu zaostale, zakržljale, nepravilna oblika tijela i sl. izlučimo iz dalnjeg užgoja, dok se ostavi za rasplod potreban broj najboljih matica ali sa povećanjem od 30—50% i to iz razloga, što će još uvijek biti gubitaka od te ribe do njezine potpune spolne dozrelosti. Mnoge matice ženke neće biti uopće za rasplod bilo da su jalove, bilo da će davati malo i slabu ikru i t. d. a što će se konačno vidjeti tek kod drugog mriješta. Osim toga, unaprijed nam nije poznato, koju će množinu ikre prosječno davati 1 kg žive vase matica — obzirom, da je ta riba ikrom prenešena iz vase matice —

## KADROVI ZA UZGOJ PASTRVA (Praktički kurs)

Glavna direkcija za slatkovodno ribarstvo u Zagrebu, organizira 10-dnevni praktični kurs za užgoj pastrva. Tečaj će se održati vjerojatno na Ribogojilištu Gacka u Ličkom-Lešču od 10. XII. 1949. dalje.

Poznato je, da zasada ne raspolažemo sa dovoljnim brojem kadrova u ribarstvu, a naročito za užgoj pastrva i ostalih salmonida. Zbog toga će ovaj kurs imati zadatak, da što veći broj ljudi upozna postupak dobivanja oplodenje pastrvske ikre. Težište tečaja će biti u praktičnom radu, a kratka predavanja će samo nadopuniti ono znanje i vještina, koje će polaznici stići u praktičnom radu. Program tečaja je slijedeći:

1. Općenito o užgoju salmonida,
2. Koji salmonidi kod nas žive i koji se užgajaju te zadaci užgoja po petogodišnjem planu.
3. Matice-pastrve, postupak sa ikrom i mlađem. Zadatak kursista će biti, da pomognu državnom, zadržnom i društvenom sektoru kod dobivanja pastrvskog rasplodnog materijala i na taj način sarađuju kod povećanja proizvodnje ribarstva. Učesnici tečaja će dobiti besplatan stan i hranu te željezničku kartu tamo i natrag.

Pozivaju se sve ribarske organizacije i interesenti, da pronađu takva lica, koja imaju volje i ljubavi za ovaj rad i kojima će biti moguće da se za vrijeme kursa odvoje od svoga redovnog posla na desetak dana.

Izdavač: Ministarstvo ribarstva NR Hrvatske. — Ureduje redakcioni odbor. — Glavni i odgovorni urednik: Đuro Eisen, Zagreb, Gundulićeva ulica 3. — Telefon: uredništvo i uprava broj 35035. — »Ribarstvo Jugoslavije« izlazi mjesечно. — Preplata za jednu godinu Din 60.—. — Čekovni račun br. 401-9060110. — Tisk: Hrvatska seljačka tiskara, Zagreb, Frankopanska ulica 1.

drugih krajeva gdje su možda sasvim drugi životni uslovi za ribu, a dok se riba privukne i aklimatizira na novu okolicu i novi način života, treba dugo vremena, a to sve djeluje na rasplodna svojstva matice i ako su ta svojstva kod ribe naslijedna. Zato je moguće tek poslije drugog mriještenja, definitivno odrediti broj matice ženki i mužjaka, koji nam je potreban za umjetni uzgoj.

Kod dalnjeg užgoja ovih matica u pogledu hrane, sortiranja po veličini i spolu i t. d. postupa se isto tako kao i sa odraslim maticama ulovjenim u otvorenim vodama, koje se poslije drže u ribnjacima.

Na taj način, dolazi se do početnog užgoja neke nove vrste salmonida na jednom ribogojilištu u nekom kraju. Kroz stanovit broj godina, stare matice će se iz rasploda izlučivati i zamjenjivati novim mlađim, koje su isto tako užgojene iz ikre. Međutim kod ovoga užgoja, redovito dolazi do jedne vrlo štetne pojave, a to je degeneracija rasplodnog materijala. Kroz nekoliko generacija ovakova užgoja, dolazi do stanovitih promjena kod užgojne ribe uopće. Rast ribe je slabiji, prosječna tjelesna težina kod odraslih komada je manja, broj ikre po 1 kg žive vase opada, postotak oplodjene ikre kao i valjenja mlađa smanjuje se uslijed lošije kvalitete ikre, postotak ugibanja mlađa i nasada je veći i t. d. Sve su to znakovi degeneracije ribe, koju treba u praksi suzbijati t. zv. osvježavanjem krvi. To se provodi na taj način, da se svake četvrte ili pete godine, uvrsti u rasplod stanovit postotak ženki i mužjaka ili samo svi mužjaci užgojeni iz ikre, koja je dopremljena iz kraja otkuda potječe cijeli naš užgoj. Ako je to moguće, možemo se pomoći tako, da svake treće godine zamjenimo sve mužjake onim, koji su odrasli u slobodnim otvorenim vodama, bez obzira, što su proizvod dotičnog užgoja jer su kao mlađi nasadeni u tim vodama. Redovito provadati osvježivanje krvi, znači one mogući degeneraciju ribe i održati užgoj na potreboj visini.

Kursisti, koji uspješno završe tečaj dobit će o tome službenu potvrdu. Učestvovati mogu i omladinci od 16 godina na više. Svakog učesnika tečaja treba da preporuči ribarska zadruga ili ribarsko društvo, a lično će svaki kursista dati pismenu izjavu, da će stečeno znanje i vještina primijeniti po direktilama Glavne direkcije za slatkovodno ribarstvo. Svršeni kursisti će prema svojim mogućnostima učestvovati svake godine u akcijama za dobivanje pastrvske ikre. U slučaju neopravdanog i samovoljnog uskraćivanja saradnje obvezuje se kursista da će vratiti trošak tečaja. Po želji mogu pojedinci, koji pokažu naročiti uspjeh i zalaganje na prednu na stalan rad u pastrvska ribogojilišta.

Pismene prijave učesnika treba uputiti Glavnoj direkciji za slatkovodno ribarstvo (Pastrvski sektor), Zagreb, Gundulićeva 3/III. Za svakog učesnika treba javiti: Ime i prezime, zanimanje, godinu rođenja i točnu adresu, kao i točnu adresu ribarske organizacije, koja učesnika preporuča.

### ISPRAVAK:

U prvom dijelu članka: »Kako možemo osigurati dovoljan broj rasplodne ribe salmonida« koji je izašao u »RIBARSTVO JUGOSLAVIJE« u broju 3—4 u drugom stupcu oštampano je slijedeće: Mrijestilište iznos  $50 \times 30 \times 80 = 120.000$ . To je grijeska štampe na nja jer treba da glasi: Mrijestilište raspolaže sa 80 kom. ležnica veličine 50/30 cm. Ukupna površina svih ležnica iznosi:  $50 \times 30 \times 80 = 120.000 \text{ cm}^2$ .